

Na podlagi 18. člena Sklepa o pogojih za upravljanje investicijskih in drugih storitev za borznoposredniške družbe (Uradni list RS, št. 106/07, 5/08 in 80/11; v nadaljevanju Sklep) in 58. člena statuta Deželna banka Slovenije d. d., je uprava Deželne banke Slovenije d. d. sprejela:

## INFORMACIJE O BANKI IN NJENIH INVESTICIJSKIH STORITVAH

### 1. SPLOŠNI PODATKI

Firma: Deželna banka Slovenije d. d.  
Sedež: Kolodvorska 9, 1000 Ljubljana  
Skrajšana firma: DBS d. d.  
SWIFT: SZKBSI2X

Kontaktni podatki: Služba investicijskih storitev za stranke  
Telefonske številke: 01/ 47 27 267  
01/ 47 27 268  
01/ 47 27 115

e-pošta: [info@dbs.si](mailto:info@dbs.si)  
Spletna stran: [www.dbs.si](http://www.dbs.si)

Splošni kontaktni podatki: 01/ 47 27 100

Deželna banka Slovenije d. d. (v nadaljevanju banka) je pri opravljanju investicijskih storitev in poslov pod nadzorom Agencije za trg vrednostnih papirjev, Poljanski nasip 6, Ljubljana in Banke Slovenije, Slovenska 35, Ljubljana.

### 2. JEZIK, V KATEREM STRANKA KOMUNICIRA Z BANKO

Jezik poslovanja banke je slovenski. V primeru tujejezične stranke se uporablja angleški jezik.

Za presojo pogodbenih razmerij s stranko ter samo opravljanje investicijskih storitev in poslov s strani banke se uporablja slovensko pravo.

### 3. NAČINI KOMUNIKACIJE IN ROKI POŠILJANJA TER PREJEMANJA NAROČIL

Način komunikacije med banko in stranko je:

- osebno na sedežu banke oz. v poslovalnicah
- pisno po pošti, telefaksu, elektronskem naslovu,
- ustno po telefonu, pri čemer se telefonski pogovor snema in se tak tonski zapis lahko uporabi kot dokaz o zatrjevanih dejstvih,
- preko medijev za obveščanje (spletna stran [www.dbs.si](http://www.dbs.si) ali dnevno časopisje, ki izhaja na območju Republike Slovenije).

### 4. INFORMACIJE O INVESTICIJSKIH STORITVAH BANKE

Banka opravlja investicijske storitve in posle ter pomožne investicijske storitve v skladu z Zakonom o trgu finančnih instrumentov (Uradni list RS, št. 67/07, 100/07, 108/10-UPB3, 78/11 in 55/12; v nadaljevanju ZTFI) in Zakonom o bančništvu (Uradni list RS, št. 131/07):

- sprejemanje in posredovanje naročil v zvezi z enim ali več finančnimi instrumenti,
- izvrševanje naročil za račun strank,
- poslovanje za svoj račun,
- gospodarjenje s finančnimi instrumenti,
- investicijsko svetovanje,
- izvedba prve ali nadaljnje prodaje finančnih instrumentov z obveznostjo odkupa,
- izvedba prve ali nadaljnje prodaje finančnih instrumentov brez obveznosti odkupa,
- hramba in vodenje računov finančnih instrumentov,
- svetovanje in storitve v zvezi z združitvijo in nakupi podjetij,
- investicijske raziskave in finančna analiza.

Seznam storitev, za katere ima banka dovoljenje Banke

Slovenije, je javno dostopen na spletnih straneh Banke Slovenije ([www.bsi.si](http://www.bsi.si)) in Agencije za trg vrednostnih papirjev ([www.atvp.si](http://www.atvp.si)).

Podrobnejši opis storitev in poslov v zvezi s finančnimi instrumenti se nahaja v splošnih pogojih poslovanja banke.

### 5. INFORMACIJE O RAVNANJU S FINANČNIMI INSTRUMENTI IN DENARNIMI SREDSTVI STRANK

Banka vodi račune nematerializiranih vrednostnih papirjev in vnaša naloge za prenos med računi oz. naloge za vpis in izbris tretjih na teh vrednostnih papirjih v skladu z veljavno zakonodajo s področja nematerializiranih vrednostnih papirjev ter pravil in navodil klirinško depotne družbe, ki urejajo vodenje centralnega registra nematerializiranih vrednostnih papirjev ter v skladu s Pravili poddepoja DBS d. d.

#### DENARNA SREDSTVA STRANK

Za denarna sredstva strank ima banka pri Banki Slovenije odprt poseben denarni račun, preko katerega sprejema vplačila in opravlja izplačila iz poslov, ki jih je sklenila za račun strank ter vodi dobroimetje strank.

Banka ne odgovarja za primanjkljaj v poddepoju, za katerega odgovarja vmesni poddepozitar oz. centralni depozitar, temveč na zahtevo stranke le prenese ustrezne odškodninske in druge zahtevke v razmerju do odgovorne osebe.

V primeru stečaja banke, denarna sredstva strank iz poslovanja s finančnimi instrumenti ne spadajo v stečajno maso banke in vsaka stranka lahko zahteva, da se iz stečajne mase banke izloči in se ji na način, določen z zakonom izroči ustrezna količina posameznih vrst finančnih instrumentov.

### 6. INFORMACIJE O FINANČNIH INSTRUMENTIH

Banka nudi strankam investicijske storitve predvsem v naslednje finančne instrumente:

- **DELNICE** so lastniški vrednostni papir, ki se glede na pravico soodločanja deli na navadne delnice in prednostne delnice. Navadne delnice so delnice, ki dajejo njihovim imetnikom:
  - pravico do soodločanja v podjetju,
  - pravico do dividende v primeru, da podjetje posluje z dobičkom,
  - pravico do ustreznega dela preostalega premoženja po likvidaciji ali stečaju.Prednostne delnice dajejo njihovim imetnikom:
  - pravico do dividende v primeru, da podjetje posluje z dobičkom,
  - nimajo pa pravice do soodločanja v podjetju.
- **OBVEZNICA** je dolžniški vrednostni papir, s katerim se izdajatelj zaveže, da bo ob dospelju vlagatelju izplačal obresti in glavnico. Obveznice na borzi ne kotirajo v evrih, temveč v odstotku glavnice.
- **INSTRUMENTI DENARNEGA TRGA** so vse vrste instrumentov, s katerimi se običajno trguje na denarnem trgu (zakladne menice, potrdila o denarnem depozitu in komercialni zapisi), razen plačilnih instrumentov.

**TVEGANJA**, ki nastopijo pri poslovanju s finančnimi instrumenti so predvsem likvidnostno tveganje, tržno tveganje, kreditno tveganje in valutno tveganje. Likvidnostno tveganje pomeni, da vlagatelj ne more v želenem trenutku prodati določen finančni instrument oz. ga lahko proda le ob znatno nižjem tečaju. Tržno tveganje je povezano z nihanjem cene finančnega instrumenta, zaradi česar se lahko zgodi, da je njihova cena ob prodaji lahko nižja kot pri

nakupu, kar pomeni kapitalsko izgubo za stranko. Kreditno tveganje se pojavlja pri dolžniških finančnih instrumentih in predstavlja verjetnost, da izdajatelj teh finančnih instrumentov ne bo mogel izpolniti obveznosti, ki iz njih izhajajo. Sprememba ravni obrestnih mer tudi vpliva na ceno dolžniških finančnih instrumentov. Ti so tudi bolj občutljivi na tveganje re-investiranja izplačanih kuponov pred zapadlostjo finančnega instrumenta ter na gibanje valut na deviznih trgih. Valutno tveganje je povezano z nezaželenimi valutnimi spremembami, ki lahko povzročijo zmanjšanje dobička ali izgubo na finančnih instrumentih, ki so bodisi v tuji valuti ali pa se z njimi trguje na tujih trgih.

Na spremembe tržnih razmer vplivajo tudi spremembe zakonodaje, še posebej na področju urejanja trgov denarja in trgov kapitala, na področju davkov in na področju mednarodnega poslovanja in mednarodnega pretoka kapitala.

Naložbe v finančne instrumente so tvegane, zato stranka s podpisom pogodbe potrjuje, da se zaveda in sprejema tveganje, da se lahko zaradi tržnih gibanj in drugih faktorjev, ki vplivajo na trg finančnih instrumentov, na katere banka nima nobenega vpliva, vrednost finančnih instrumentov nepričakovano spremeni.

Banka stranko opozarja, da je banka predvsem pri poslih s tujimi finančnimi instrumenti in nerezidenti lahko zavezana s pravom države, kjer so bili finančni instrumenti izdani in/ali pravom države, kjer ti finančni instrumenti kotirajo oziroma s pravom države, kjer je stranka rezident in da se pravice strank v zvezi s temi finančnimi instrumenti ali denarnimi sredstvi iz teh razlogov lahko spremenijo.

## **7. INFORMACIJE O SISTEMU JAMSTVA ZA TERJATVE VLAGATELJEV**

Banka jamči za izplačilo zajamčenih terjatev vlagateljev pri borznoposredniški družbi, nad katero je bil začel stečajni postopek, v obsegu in na način, določen z zakonom, ki ureja trg finančnih instrumentov.

Terjatev vlagatelja je skupno stanje vseh terjatev fizične ali pravne osebe do banke na podlagi pogodbe o opravljanju investicijskih ali pomožnih investicijskih storitev. Neto stanje posamezne osebe je stanje terjatve te osebe, zmanjšano za obveznosti te osebe do banke. Zajamčena terjatev vlagatelja je po določbah ZTFI neto stanje terjatve do višini 22.000,00 EUR na dan začetka stečajnega postopka nad banko.

Zajamčene terjatve pa niso zagotovljene naslednjim osebam:

- terjatve oseb, za katere se šteje, da so profesionalne stranke, tudi če so zahtevale, da jih banka obravnava kot neprofesionalne stranke,
- terjatve oseb, ki jih banka v skladu z 208. in 209. členom ZTFI obravnava kot profesionalna stranka,
- terjatve v zvezi z posli, zaradi katere je bil imetnik terjatve pravnomočno obsojen za kaznivo dejanje pranje denarja,
- terjatve članov organov vodenja in nadzora banke ter njihovih ožjih družinskih članov,
- terjatve delničarjev banke, ki imajo najmanj 5 % delež v kapitalu banke ali glasovalnih pravic,
- terjatve pravnih oseb, ki so podrejene družbe banke,
- terjatve članov organov vodenja in nadzora pravnih oseb iz 5. in 6. alineje tega odstavka in njihovih ožjih družinskih članov,
- terjatve, ki se glede na svoje lastnosti upoštevajo pri izračunu kapitala banke,
- terjatve pravnih oseb, ki so velike oziroma srednje družbe po Zakonu o gospodarskih družbah.

## **8. INFORMACIJE O POLITIKI OBVLADOVANJA NASPROTIJ INTERSOV**

Z namenom vzpostavitve in uresničevanja ustreznih ukrepov za ugotavljanje in obvladovanje nasprotij interesov pri opravljanju

posameznih investicijskih storitev ali poslov je banka sprejela Politiko obvladovanja nasprotij interesov, v kateri je opredelila udeležence potencialnih nasprotij, vrste nasprotij interesov, katerih nastop lahko škoduje interesom strank banke in ki jih je banka zlasti dolžna preprečiti, ter določila ukrepe za obvladovanje nasprotij interesov. Banka na strankino zahtevo razkrije nadaljnje podrobne podatke o politiki obvladovanja nasprotij interesov na način, določen z veljavno zakonodajo.

## **9. INFORMACIJE O STROŠKIH IN DRUGIH PLAČILIH**

Banka najkasneje naslednji delovni dan po izpolnitvi obveznosti iz posla, ki ga je sklenila za račun stranke, stranki pošlje obračun opravljenega posla.

Če je banka posredovala pri sklenitvi posla v drugi državi članici oz. v tretji državi, mora obračun opravljenega posla poslati stranki najpozneje naslednji delovni dan po dnevu, ko od investicijskega podjetja države članice oz. tretje države, preko katerega je zagotovila izvršitev naročila stranke, prejme ustrezen obračun tega posla.

Nadomestilo za opravljene investicijske storitve plača stranka v višini, določeni z vsakokrat veljavnim cenikom storitev banke v zvezi s finančnimi instrumenti (v nadaljevanju cenik storitev), usklajenim s predpisi, ki določajo višino nadomestil borznoposredniških družb in bank ter s cenikom storitev borz in KDD. Nadomestilo za opravljene investicijske storitve sestavljajo provizija oziroma nadomestilo banke ter nadomestilo borze in KDD.

V primeru opravljanja investicijskih storitev na tujem trgu pa poleg provizije banke sestavlja nadomestilo tudi provizija tujega izpolnitvenega partnerja, strošek tuje borze, strošek tujega depozitarja, stroški domače skrbniške banke, morebitni stroški transferja denarnih sredstev v in iz tujine, ležarine in morebitni davki.

Davčna in druga javna bremena niso vključene v nadomestilo za opravljene storitve in se zaračunajo stranki skladno z vsakokrat veljavno zakonodajo.

Kadar je del skupne cene izražen v tuji valuti ter plačljiv v domači valuti, se zneski preračunavajo v domačo valuto po tržnem podjetniškem tečaju banke na dan poravnave.

## **10. INFORMACIJE O MESTU SKLEPANJA POSLOV S FINANČNIMI INSTRUMENTI**

Banka sklepa posle s finančnimi instrumenti na sedežu družbe, naročila pa sprejema tudi v pooblaščenih poslovalnicah in blagajniških mestih.

Mesto sklepanja poslov s finančnimi instrumenti, ki so uvrščeni na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev, d. d., je Ljubljanska borza vrednostnih papirjev, d. d., razen če stranka izrecno navede, da želi posel skleniti izven Ljubljanske borze vrednostnih papirjev.

Banka posreduje naročila za nakup ali prodajo tujih finančnih instrumentov (uvrščeni v trgovanje na organiziranih trgih držav članic ali tretjih držav) domačih strank izpolnitvenim pomočnikom, ki so navedeni v ceniku storitev z vrednostnimi papirji. Za kraj sklenitve posla iz takega naročila se šteje vsakokratni relevantni trg na katerega je bilo posredovano naročilo.

V Ljubljani, dne 3. 9. 2012

DEŽELNA BANKA SLOVENIJE D.D.  
Uprava banke

Mojca Štajner                      Sonja Anadolli  
članica uprave                      predsednica uprave